

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 93 (1996)  
**Heft:** 6  
  
**Nachruf:** Nécrologie

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nécrologie

**Société d'apiculture  
de La Chaux-de-Fonds  
et environs**

## † Edouard Frutschy

Notre doyen et ami de la société, Edouard Frutschy, décédé à l'âge de 89 ans, n'est plus. Cette triste nouvelle a frappé de consternation tous ses amis et connaissances. Une grande foule s'est rendue au centre funéraire, pour lui rendre un dernier hommage.

Edouard appartenait aux gens de la terre, il était agriculteur ; adroit de ses mains, il faisait aussi de la menuiserie et, dès 1926, il s'occupa d'apiculture. Un voisin, qui possédait des ruches en paille, lui donna le virus. Edouard a construit toutes ses ruches DB et son matériel lui-même.

Il se souvenait du temps difficile du rationnement, quand le sucre manquait, mais il n'a jamais baissé les bras.

Quel bonheur pour lui au printemps de voir ses avettes partir travailler ; par contre les planches de vol inoccupées le rendaient triste.

Le miel était une chose sacrée, c'était pour la famille.

En 1962, Edouard, toujours assidu en apiculture, devint membre fondateur de la société ; il donna beaucoup de conseils à qui en avait besoin. Egalelement à son fils John, qui a repris les ruches depuis quelques années.

En 1994, notre fidèle doyen fut fêté pour 60 ans d'appartenance au monde apicole.

Que M<sup>me</sup> Frutschy, ainsi que sa famille, trouve encore ici l'expression de notre plus profonde sympathie.

*Le comité*



avait des méthodes très personnelles de les conduire.

Un as pour trouver les reines dans les ruches méchantes.

A sa mère, âgée de 96 ans, et à toute sa famille, nous présentons nos respectueuses condoléances.

*P. M.*

**Société d'apiculture d'Orbe**

## † Juste Gauthey

Dimanche 5 mai 1996 est décédé à Val-lorbe le doyen des apiculteurs de notre société, M. Juste Gauthey, âgé de 98 ans. Il a toujours été passionné par la nature, les arbres fruitiers, les jardins et les abeilles (20 à 30 ruches).

Une partie de son rucher avait brûlé, lors d'un incendie de broussailles.

M. Gauthey a eu le privilège de rester à son domicile jusqu'au dernier jour, grâce aux soins de sa famille, à laquelle nous présentons nos respectueuses condoléances.

*P.M.*

## CHERCHE

### une balance

pour ruche DB,  
si possible jusqu'à 150 kg.

Prix à discuter

**Tél. (025) 77 14 35**

## À VENDRE

### nucléis

sur 4, 5, 6 cadres,  
reines sélectionnées.

**Jean-Philippe Gerber,  
Ecublens**  
**Tél. (021) 691 90 27,**  
**heures des repas**

**Société d'apiculture d'Orbe**

## † Charly Bonnard

Le 21 avril 1996 est décédé tragiquement notre membre Charly Bonnard (71 ans).

Voulant chercher des papiers dans l'incendie qui ravageait sa maison, située aux Bélaires sur Ferreyres, il est resté la proie des flammes.

Charly était un passionné des abeilles et

